

direttament jew indirettament fuq prodotti simili nazzjonali, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprojbixxi lil Stat Membru milli jistabbilixxi taxxa li jkollha l-karatteristiċi bħal dik tat-taxxa fuq it-tniġġis stabbilita bl-Ordonanča de Urgenċja Nru 50/2008, kif emdadata u aġġornata, taxxa li hija imposta meta vettura użata u précédentement irregestrata fi Stati Membri ohra tiġi rregistrata ghall-ewwel darba fir-Rumanija, sa fejn il-vetturi użati rregistrati fir-Rumanija ma humiex suġġetti għal din it-taxxa jekk huma s-suġġett ta' tranżazzjonijiet u qed jerġġu jiġu rregistrati?

- (2) It-tieni paragrafu tal-Artikolu 110 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (li qabel kien l-Artikolu 90 tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea), intiż sabiex jelimina l-elementi ta' natura li jipproteġu s-suq nazzjonali u li jippreġudikaw il-principji ta' kompetizzjoni, jipprekludi li tiġi stabbilita taxxa fuq it-tniġġis tal-vetturi b'mutur, li hija imposta meta vettura użata u précédentement irregestrata fi Stati Membri ohra tiġi rregistrata ghall-ewwel darba fir-Rumanija, fid-dawl tal-fatt li l-Ordonanča de Urgenċja Nru 50/2008 teżenta mill-obbligu tal-hlas tat-taxxa fuq it-tniġġis "il-vetturi b'mutur M1 li għandhom standard ta' tniġġis Euro [4] u kapacità cilindrika li ma taqbiżx 2 000 cm³, kif ukoll kull vettura ohra b'mutur N1 li għandha standard ta' tniġġis Euro 4, irregistratori ghall-ewwel darba fir-Rumanija jew fi Stati Membri ohra tal-Unjoni Ewropea matul il-perijodu bejn il-15 ta' Dicembru 2008 u l-31 ta' Dicembru 2009 inkluż", jiġifieri kategorija ta' vetturi li għandhom il-karatteristiċi teknici ta' vetturi prodotti fir-Rumanija, biex b'hekk tiffavorixxi s-settur nazzjonali tal-produzzjoni tal-vetturi?

tmexxija tagħha fil-Kanada, huwa stmat fil-valur shih tiegħu, filwaqt li, jekk tali sehem huwa miksib f'kumpannija b'kapital azzjonarju li għandha s-sede tagħha u t-tmexxija tagħha fit-territorju nazzjonali, jingħata tnaqqis marbut mal-proprietà u jittieħed inkunsiderazzjoni biss 65 % tal-valur residwu?

Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Conseil d'État (il-Belġu) fis-26 ta' Jannar 2011 — Inter-Environnement Wallonie ASBL, Terre wallonne ASBL vs Région wallonne

(Kawża C-41/11)

(2011/C 113/11)

Lingwa tal-kawża: il-Franciż

Qorti tar-rinvju

Conseil d'État

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrenti: Inter-Environnement Wallonie ASBL, Terre wallonne ASBL

Konvenut: Région wallonne

Domandi preliminari

Il-Conseil d'État,

- li quddiemu jiġi pprezentat rikors ghall-annullament ta' digriet tal-Gvern ta' Wallonie tal-15 ta' Frar 2007, li jemenda l-Ktieb II tal-Kodiċi tal-Ambjent li jistabbilixxi l-Kodiċi tal-Ilma, fir-rigward tal-ġestjoni sostenibbli tan-nitrogenu fl-agrikoltura,
- li jikkonstata li dan id-digriet ġie adottat mingħajr osservanza tal-proċedura pprovdu fid-Direttiva 2001/42/KΕ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-27 ta' Gunju 2001, dwar l-istima tal-effetti ta' certi pjanijiet u programmi fuq l-ambjent (¹) u li, għal din ir-räġuni, imur kontra d-dritt tal-Unjoni Ewropea u għandu jiġi annullat,
- iżda li fl-istess waqt jikkonstata li d-digriet ikkontestat jipprovdha implementazzjoni xierqa tad-Direttiva tal-Kunsill 91/676/KΕE, tat-12 ta' Dicembru 1991, dwar il-protezzjoni tal-ilma kontra t-tniġġis ikkawżat min-nitrat minn sorsi agrikoli (²),
- jiasta' jipposponi fiż-żmien l-effetti tal-annullament ġudizzjarju ghall-perijodu qasir li huwa neċċesarju għat-tfassil mill-ġdid tal-att annullat sabiex iżomm fid-dritt ambjentali tal-Unjoni certa implementazzjoni konkreta mingħajr interruzzjoni tal-kontinwità?

(¹) GU Edizzjoni Specjali bil-Malti, Kapitolo 15, Vol. 6, p. 157

(²) GU Edizzjoni Specjali bil-Malti, Kapitolo 15, Vol. 2, p. 68

Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Bundesfinanzhof (il-Germanja) fl-20 ta' Jannar 2011 — Marianne Scheunemann vs Finanzamt Bremerhaven

(Kawża C-31/11)

(2011/C 113/10)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinvju

Bundesfinanzhof

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrenti: Marianne Scheunemann

Konvenut: Finanzamt Bremerhaven

Domanda preliminari

Id-dispozizzjonijiet tal-Artikolu 56(1) flimkien ma' dawk tal-Artikolu 58 tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, għandhom jiġi interpretati fis-sens li jipprekludu legiżlazzjoni ta' Stat Membru li tippordvi li, għall-finijiet tal-kalkolu tat-taxxa tas-suċċessjoni applikabbi għal wirt, is-sehem fi proprietà privata, miż-żmura minn persuna bhala l-uniku azzjonist ta' kumpannija b'kapital azzjonarju li għandha s-sede tagħha u t-